大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
138 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行人兼編輯人 山崎寧
東京市麻布區霞町一番地
電話番號 麻布五百六十五番
本紙定價
月極 一ヶ月 四弗
月極 半ヶ月 八弗
月極 一ヶ月 一切前金に限る
賣捌値 一部 壹錢
似顔繪 一枚 壹錢

丸福 晩市シーモア三八七五
東京酒樓 晩市シーモア三三六五
アレキサンダー街三百二十 樂々 電話シーモア四八一四
晩市バウエル街四二一 喜らく 電話ハイ一〇一八
林家 電話ハイランド一九九
田中秀子 狗 電話シーモア三五三八
田賀駒人 林善蔵 電話シーモア三八二七

會計調査を嚴行せよ

幹部の中心と專任者の責任と

◇佛教々會の問題は、過日の信徒大會に於て、其の根源を最も明白に暴露した。云ひ換へれば何故佛教々會に紛糾が生じたか、其の紛糾の性質は如何なるものであるか、夫れ等の事は大体に於て何人にも豫想され得たる事柄であるが、夫れが過日の大會に於て具象的に明かになつたと云ふのである。問題の中心は、教會の財政が非だしく不明瞭であると云ふ事であり、不明瞭ならしむる或る種の惡勢力が教會の前途を毒するのに供したものに過ぎない、尤より一般人の良心の次であり、崇高なる佛性の指導者であるべき人士として、世間の誤解を招くが如き行爲ありしは慨むべきであるが、教會問題の根本的解決にありとなすが如きは、無智か乃至は自己の非を掩はんとするの、卑劣なる詐欺手段である。試みに問はん、教會長一個の專任によつて果して教會は發展せられるのであるか。教會を高揚せしむる爲めの方法を除かざる限り教會が永遠に暗黒を放つて止まざるは明白過ぎる程に明白である。

◇教會長さへ偉大なる人物であれば、假令問題に惡魔が群がつて居たとしても、惡魔は惡魔として西人となるであらうと云ふ風な考へらしい理屈を並べる者もある。夫れは怪うだらう。惡魔を惡人となし、惡魔を惡魔とする聖人を人間並のものとする程の偉大なる人格者があるならば、正しく怪うであらう。併し、何處に斯樣な人が居るのであるか。人は教會師となる事によつて神や佛となるものではない。人は依然人である。而して、人が善良であればある程、彼は惡魔や惡魔滅の罠に陷り易い。彼は惡魔の内にさへも善魔を見出さうとする、然るに惡魔は惡人の其の善魔を利用して自己の惡魔を隠ぺいやうとする。人間にして、其人が惡人であるならば、彼は惡魔に目付つたが最後一度は何うしても此惡ろしい罠にかゝらなくてはならない。

佛教は教會長に期待するに神や佛を以てしてはならない。人間以上のものを以てしてはならない。殊に酬中の酬なるものが、之を要求する事によつて「自己」の酬を掩はんとするなれば滑稽極まる話である。例へば「もつと巡査が出れば、泥棒はなくなるのだ」と、泥棒自身が云つて見た處で、自分が泥棒でなくなる譯でも何んでもないのだ。自分では矢で一通り世間を眺望した積りである。先づ自分の惡を破はうとする、夫れが駄目だとなると他人の缺點所を指摘する、若しくは探偵する、夫もいけないとなると他人も自分同樣の惡仲間であるかの樣に言振らす。有り觸れた惡言の智慧は大抵此程度のものである。

有名同盟會には此樣な惡漢が動かして居るのであるが、佛教々會の問題に就ても、例の如く惡漢が奥に居て表に働かして、も一度世間を眩惑化したうと狙つて居るらしい。教會長は、教會長自身の聯盟によつて解決せられるであらう。信徒自動の手に依つて解決せられなくてはならぬのは、教會の財政を明瞭にすること並に財政を不明瞭ならしめた責任の所在を明らかにする事である。

◇教會の財政は、既に大正六年度の第五回報告書時期迄曖昧なものであつたと云ふ事であるが、夫以來今日迄一回の報告をもなす事なく、本年一月教會長の請求ありたるに拘らず、殆く十一ヶ月を經たる今日に及び、會計係でもない者の手殿報告が信徒に公表せられ、而して否認せられた事である。公衆の意向に依つて存在しつゝある公共機關の會計報告が三ヶ年目で公に せられたと云ふ事さへ奇怪極まるのに、而も夫が否認せられるまでのものであるとは、既に沙汰の限りである。既に否認せられた報告書に就て批判を加へることは差控へるが、唯一言夫れは常に數字を並べた丈けで、會計報告としては慶長太閤を極めたものであると丈け云つて置く。寄附金の行方に就ても、果にして嘉に便込んで居る者があると云ふやうな風聞が、悲觀に陥へられたりして居る。新に會計に當る人々が、益なき情實に囚へられる事なく、嚴密に調査を實行して教會の改革の實を擧げられんことを希望する。教會の生死は、唯君の調査の如何によつて決定せられるのである。

近世民衆政治の意義と價値（五）

近世民衆政治の意義（三）

京大助教授 森口繁治

尤も此の現代の民主政治が民衆政治であると云ふ點に對しては、夫れは頗る有力の見解であつて、現代の政治と雖も、少數者が多數者を支配して居ると云ふ點に於て少しも過去の政治と異つて居らない、或る種形上は專制政治が破れて立憲政治となつて居り、官僚政治は讓會政治に、貴族的な政治は民主的な政治となつて居る、併し乍ら之は外形上の問題に止まるのであつて一歩を進めて內容を見ると、常に或少數者が實權を握り多數の人は唯々諾々として此の少數の支配に服從して居るのであると云ふ樣な反對をする者もあるかも知れない。

此反對論は一面の眞理を有してゐる事實、今日の讓會政治を動かして居るものは、政黨の首領であるとも見るが出來る。

併し、等しく少數者が多數を支配して居るのであるとしても、通常現代に於ける少數者は眞の少數者ではない、現代に於ける少數者は多數の人民を後援とする少數者であり、且人民の多數を後援とした少數者のみが有力なる政治家として、有効なる政治をなし得るのである。

過去に於ては、國家を支配する中心的な勢力は、其國家に於ける國王の權勢であつた、然るに現在に於ては、國家を支配するものは自覺したる國民の意見である。

又過去に於ては、法律を維持するものは主として組織的な强制力であつた然るに現在に於ては、法律は自覺的なる多數國民の承認に依つて初めて其力を維持する事が出來るのである。

勿論現在に於ても法律の効力を維持する爲に制力が使用せらるゝ場合は尠くない、併し吾々が法律に服從するのは、過去の時代に於けるが如く、專ら此の强制の力を恐れるからではない、其法律が、吾々の理性に訴へて承認すべきものだからである。即ち過去に於ては、先づ働くものは力であつた、然るに現在に於ては力の働きは從であつて、先づ働くものは吾々の理性である

勞農露國より歸りて（五十）

布施勝治

革命法廷

法律にも大々的專制

過激派が天下を取つた當初はあらゆるブルジョアの機關に大斧鉞を下して滅茶々々に大破壞をやつたものだが法廷も又過激過激派の大鉞を受けた機關の一つである。

過激派の目で見ると從來既布された萬國の法律は主としてキャピタリズムの肚腹法の樣に思はれ裁判官亦多くブルジョアの人から出て居るので兎角階級的偏頗に失する嫌ひがある……と云つて彼等は片つ端から舊來の裁判官を逐ひ出し裁判所を閉鎖して其の跡に新しい一樣の法廷を開設したその一つは革命法廷で今一つは人民法廷と云ふのである。

過激派は呼にあつた時自由、平等、正義、平和を高唱して專制、死刑、戰爭と云つた樣なあらゆる虐政に對して極力反對したものだが愈自ら弱に立つどスッカリ豹變して專制もやる戰爭も續ける死刑もやる而も其何れも大々的にやつゝける、司法に於ても「勞農法廷は階級戰爭の一機關だ」と云つて裁判官には主として勞農上の若しくは過激分子を用ひてブルジョア分子を排斥する而して「革命の法律は先づ資本の跋扈を憑刪する目的とす」と云ひ又「勞農專制の法廷は多數勞農階級の少數資產階級に對する法廷で勞農國に於ける資產階級は唯被告となるの權利を有するのみだ」と云つた樣な恐ろしい定義を下して居る、元來裁判官は軍隊に於ける指揮官等と同樣過激派の主義から云ふと人民から選擧且つ或る可く度々更迭すべきものであるのだが之れも野にあつた當時の正論を捨てゝ今は「人民の智識が低級だから」と云ふ假論で各地皆勞農會が裁判官を任命する事になつて居る。

壁の有る處之れ即ち死刑場

革命法廷は主として反革命陰謀者に對するものであるからレーニンの所謂「革命は疾走する機關車だ」と云ふ方針で機關車が進行途上の何者をも粉碎して進むと同樣、革命を邪魔する反革運動の嫌疑者は片っ端から徹底的に處分する、今でも過激派露西亞では「壁に突きつけて」と云ふ言葉がある、之は何處でも構はず壁のある所が死刑場だと云つて革命法廷の判決を受けた犯人を壁の前につきつけてヅドーンとやる事から出た言はゞ過激派の死刑法を意味するのである。

貴金屬、時計、寶石類通信販賣行商專門
晩市東カドバ街壹三四 石神清
134 Cordova St. E. Vancouver, B. C.
ウエルサムウオッチ

△造艇▽
設計製圖及造艇の御依頼に應ず可候
設計は木船檢査規定を標準として敢
計可致候
但し百五十呎以下
造艇は從來の經驗と熟練なる職工を
以て建造の依頼に應ずべく候
ステブストン郵函四四一
村田造艇所

高島易斷
遠に來れる人は
自午前十時至午後九時至十時
バウエル街三九六 酒井呑象

三三
水原事務所
電話 事務用 シーモア三四四七 自宅 ハイ一二一八エル

加奈陀サン生命保險會社
其他火災、海上、船舶、自動車一切
晩市（スタングス街メイン街角）ローヤル銀行二階ルーム十二號
高島易斷

自動車運送 西村三次郎
自宅ヴィヒュー三三三七アール

自動車 西村商店
西村重太郎
電話 ハイランド一三七五

新荷着 新澤庵 芋
バウエル街五二三
西村商店

繪畫製作
キャンビー街三一三ドミニオンビルヂング隣
インペリアル美術社
電話シー八五一三

和洋雜貨食料品一切
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

幼女洋服仕立並プレス
各種レンジー販賣
晩市メイン街三二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Club
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.
九番坂市コーア街三二九

加奈陀生命保險
滿一ヶ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く壓十二ヶ月間の支拂猶豫法及種々の特約あり
代理 中野事務所 中野庄輔
晩市バウエル街三九六 ルーム一〇六二
（日加貯蓄二階）
電話シー（八八二五七二八R）

地方代理人
オシャンフォル大關政次
スラヴストン小田茂三郎
ミルクリーキ小林貞二
ビバーコーブ水川宗一
ポートアリス堀源太郎
磯島義忠

加奈陀生命保險會社中の最大會社
世界各國と日本各地に代理店あり

日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー二二〇一
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七
電話ハイ一三六四R

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー二二〇一
阿部事務所

大正十年當用日記
各種到着
栗むし羊羹
羊かんかけ
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七二

▲富士山印鷲印レコード
毎月新着十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
村木壽夫
晩市メイン街二三三
電話シー三六九六
山陽商會

廣告
當店では品質上等で割安の品物を賣買して居ります
御入用の御方◉賣りの御方は時下相場にて御問合せ下さい
晩市メーン街一八七
落合商店
電話シーモア四四六四

M. Furuya Co LTD
46 Hastings St., West
Vancouver, B. C.

武州本場
◎もち米 着荷仕候
ダマ（ウルチ）のない……腰のつよい……色の白い……搗上て後カビの來る事がおそい— 全く無類の最良もち米としてお菓子屋さん上り御賞めを戴いて居ります
何うか此い、もち米で幸多いお歳をお迎へになる樣に願上げます
◎品切いにたしました松印白米着荷……
益々御高評を加へて參りました故是非引續き御注文を願上ます
晩市西（スタングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

百聞一見に之かず
ビーシーヘビーギャスリン器械
八馬力 十六馬力
廿五馬力の三種を御一覽下さい總ての點に於て御滿足される事を保證します
尚吾々は特別の注意を以て諸器械の修繕を致します
晩市バウエル街一二三
アイデール鐵工場

各種紙類取扱
特別大勉强
各種紙類修繕は多年の經驗と最新の機械を以て御用命に應じ候
製造
バウエル街一二三
電話ハイ一一六
三枝紙店

日加同盟
◎貯蓄預金 ◎當座預金
◎定期預金 ◎公債賣買
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 鹿島丸便 十二月十日 さにら丸便 十二月九日
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一二三）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい

自動車
附屬品一切 御便利のギャソリン
テケツ 販賣特色としてギャソリン
要求の節は市內何處にても持參致します
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
日本オート
電話 シーモア一四五八

診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜、祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
判事外に專門の設備あり隨時入院の望めに應ず
アレキサンダー街五〇四 電話ハイランド一五二
日本病院
晩市ヘースティング街四〇四 電話ハイランド一〇四

日本郵船

時事小觀

▽傳ふる所によると政府は治水事業の根本的改新を期せんが爲め新に治水事業調査會を新設するの計畫があり尚ほ調査研究の上その案を定めて明春早々これを發表するの豫定だといふ、如何なる計畫が發表せられるかは、その時に成ればは與り知ることはできぬが何しろ凡そ河川と名のつく流水の存するところ殆んどその治水方法の不完全なために困惑せぬはないといふも過言でないくらゐ全國到るところ治水問題には苦しみぬいてゐるのである、しかるに明治四十三年設置せられた治水計畫は今迄の跡を追ひてゐるのであるが當時の計畫では第一期河川だけは速くも來る十七年度までには豫定の治水をあげ得る筈であつたのだが、その後の經過はこれを基さつて十七年度は遠か、十八年度にも到底その完成を期せんことは覺束ない、目下の當局者に治水事業を成むるは所謂百年河清を待つと一般のみの嘆がある、こゝに於てか當年の調査會に近に檢査をかけて大調査を新設し、その力で豫算を新設し、以て豫定計畫を強めやうといふの方ざうだが果して思惑どおりに事が運ぶかどうか、所謂頭多くして船山に上ぜぬやうに一日も早くこの際緩な治水問題を決し、一般の疑惑を除去してもらひたいものである。

▽傳ふる所によると政府は治水事業の根本的改新を期せんが爲め新に治水事業調査會を新設するの計畫があり尚ほ調査研究の上その案を定めて明春早々これを發表するの豫定だといふ、如何なる計畫が發表せられるかは、その時に成ればは與り知ることはできぬが何しろ凡そ河川と名のつく流水の存するところ殆んどその治水方法の不完全なために困惑せぬはないといふも過言でないくらゐ全國到るところ治水問題には苦しみぬいてゐるのである、しかるに明治四十三年設置せられた治水計畫は今迄の跡を追ひてゐるのであるが當時の計畫では第一期河川だけは速くも來る十七年度までには豫定の治水をあげ得る筈であつたのだが、その後の經過はこれを基さつて十七年度は遠か、十八年度にも到底その完成を期せんことは覺束ない、目下の當局者に治水事業を成むるは所謂百年河清を待つと一般のみの嘆がある、こゝに於てか當年の調査會に近に檢査をかけて大調査を新設し、その力で豫算を新設し、以て豫定計畫を強めやうといふの方ざうだが果して思惑どおりに事が運ぶかどうか、所謂頭多くして船山に上ぜぬやうに一日も早くこの際緩な治水問題を決し、一般の疑惑を除去してもらひたいものである。

こうじ製造 即小麦(こうじ)のもと有り バウエル街四六九

日の出 電話ハイ一三六九

代理業 廣告業 汽船切符取扱 貿易業

大中事務所 晩市バウエル街三三六 電話シーモア四一五四

和洋雜貨食料品 晩市バウエル街二三八

渡邊商店 電話シーモア三九九一

江畑運送社

洋服洗濯 並にプレス染物 アベニューダイヤオーク

中塚幸次 電話ハイ一六五〇 晩市ヤーファー街七二

和洋雜貨食料品 晩市アレキサンダー街四三三

福井商店 電話ハイ七一三

福井旅館

高等 南京料理 日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒旧倍御光來の程願上候 電話ハイ一五七四

新北京 晩市バウエル街三三七 電話シーモア五七七四

男子用衣類 シャツ、オーバオール 其他色々 新聞晩市コロンビヤ街八三七

上野商店 上野才吉

按摩もみ療治 電話にて御一報下されば何時にても御用相務めます故御引立を願ひます ビヤクシン街二四八の二階 電話ハイランド登〇氏登アール

猪本キヌ

御菓子製造 御祝餅、折詰菓子 せんべい卸小賣 晩市バウエル街四二三

永見菓子店 電話ハイランド六三

雜貨食料品 たばこ果物 ソフト、ドリンク 晩市バウエル街三〇〇

濱中商店 電話シーモア三七一四サー

▲御料理並めし バウエル街二六六

日の丸 電話シーモア三四三三

當用日記 年賀ハガキ

辯護士 エー・エッチ・ヤング

各種造船業 其他修繕一切の御用命に應ず

ヂーテーピー 鐵道人員募集

和洋雜貨食料品 日用品一切

●西洋風呂 散髪

▲高等旅館▲ シテー・ホテル 清潔な客間が百あります

○めし ○うどん

賣出し 贈答品 名品 並に商品切手發賣

上左記一に繁し卒上左値一に繁
て賑可の段日刷店儀平素
奉々申品をよび りん爲 華
願し候當以り 同が 客
上く間選て 同 末 日の
候御此の現末 爲 金壹拾
來機籤壹拾 本弗破 二御
店逸壹拾 本弗破 二御
之せず宛毎格 月愛
程ず宛差にの 十顧
伏何差にの 十顧

◀顧引壹本もムダクシなし 引景品は國刻に渡可申候

●絹絹毛毛スカーツ ●高高年年摩 ●カ男マレンスト ●男マレンコーツ ●女ノコーツ ●シンクトース ●シンクトース ●ヤエコート ●ジコート ●ヤエコート ●ヤエコート ●ヤエ

アール、エス、九五五八
コロムビア街二八六　三隅商店
貴石類各種及び修繕
電話シーアール一四
林時計店

一日二千圓

一枚の中に十圓札が五六枚はある

林苑を新設し其費目に充る

郵便局が廢止となるなら、ことに明治神宮の參拜者はこの頃つたがそれでもなほ日曜日には一万人の群衆で相當に賑はつてゐる、殊に賽錢の高は反對に郵便局日よりも遠に多額に上り、大約三百圓一日平均

七八百圓

くらゐであつたが、その後は千二百圓から多いときには二千圓餘に上つてゐる、谷口主典の話では「おひ〜參拜者も減じて來るのでお賽錢も少くなつたが、それでも十五日は以前、その前七百圓はかりあつた、拝殿は一錢銅貨と五錢白銅が一番多いが、十錢札の多いのには閉鎖困つてゐる、五圓、十圓の紙幣も一枚のなかに入り

五六枚は

必ず混じつてゐる、賽銭箱の紙幣は細く折定して取收す管理

神宮に降る お賽錢

頒布所　宮の御物

郵便局が廢止となるなら、ことに明治神宮の參拜者はこの頃つたがそれでもなほ日曜日には一万人の群衆で相當に賑はつてゐる、殊に賽錢の高は反對に郵便局日よりも遠に多額に上り、大約三百圓一日平均

重要電報

▲過激派獨逸革命を企圖

（ベルリン）獨逸過激派領袖は有名なる露國共産黨員の援助に依り無産階級の執政を樹立すべく獨逸に革命を起すの計畫を準備せりと揚言せり且曰く獨立社會黨内の穏分子が一層組織を完成にするの日は本年の冬か若しくは明春にあり此の機に於て現政府を顚覆せんとするなり假令現政府を覆へし得るか否かは彼等の間にても疑を異にせり（十五日）

▲佛國大統領過激派攻擊

（リガ）リガに傳はる風説に依れば佛國大統領ミルラン氏は露國勞農政府に對する大戰爭を挑する爲め佛蘭西過激派會議を開催する事を計畫せり會議は二月中に於て開催さるべし（十五日）

▲土耳其に於ける反米熱昂進

（倫敦）カパット駐在の近東救濟委員會理事（ンリー・リッグスの電報によれば土耳其國民黨は此頃一層盛に米人及米國救濟事業に反抗的氣分を昂めつゝあり彼等は米軍が敵軍に入込んとするを數個の地所にては全猛拒絶し米國建物及自動車に米國旗を掲ぐるを許さずマスタハ・ケメルの部下は米國人救濟品の一部を落收し又アルメニヤの孤兒を孤兒院より排斥し同建物を土耳其の學校に使用せり（十四日）

外交失政

加藤高明子談

◇對露政策　今迄引續して云ふまでもないが政府の外交政策が公當を欠いたことは全く聯合の外はない、對露、對支、對米其他の問題に亘つて悉一之れを他國に比し來ると我國國の相場と國權發揚の問題は事毎に事實の上に体現されつゝあるではないか、試みに我國の對露特に西伯利に對するだけでも失敗の跡歴々たるものがある、これ畢竟始失敗の跡を印し來つた顯著なる事例は恐らく外交史上他に類の無いことだと自ひ得るだらう、政府は一体何の見るところがあつて今日の出發の一切に其を唱め之れに對する巨額の國帑を費消しつゝあるのか、緩慢非能政治の必要だとか何だか云ふが、それは他人の口實に過ぎんのサ、要するに政府として扱ふ空しの出來ない羽目に陷つてる際だ、我輩が左る關係當路の人に會つた時に「西伯利を何うする積りなんだ」と聞いて見ると其人は矢張「何うも仕方ありませぬ」との事であつた戰後の經營に平常の國費を要する今日之れが爲めに臨時軍事費に頭を惱ますのも所詮は自業自得の結果なのだ、世間の一部では西伯利問題は既に古い問題だと片付けて了ふものもあるやうだが、我輩は決して古い問題とは思つて居ない、現に政府は繼續的に此失敗を續けて居るのではないか、我輩は寧ろ世間が此問題を取扱ふに餘りに冷淡なのを不思議に考へて居る、何等の理由なくして巨額の國帑を消費し忠勇なる將士を異郷に苦しめて置くことが國を愛ふる者の一日も忍び得る事であるか何うかは多言を要せぬではないか。

◇對支政策　對露政策の失敗は別として對支政策の失敗は

ニューイングランドに曾ては大勢力を誇りし
モヒカン族の土人の現時のチーフなるレミユール
サツツムの息子と娘とグンデルーイフ（左）

日支親善、相互親睦、固より之れに異議ある筈は無い、併しながら如何なる時如何なる場合とも國際正義を沒却し常然主張し得べき國權の多くを犧牲として行かなければならぬといふ、理由は認められない、卑屈退嬰が國交上斷じて踏むべき道でない限りは日支親善も我國權確保の上に於て爲さるべき事であるのは勿論である、然るに政府の遣り方は何うか、支那に對する我國威國權が從來毎に損傷されつゝあることは事實が最も確證にこれを語つて居るのではないか、最近の事例に依るも過般來日支間の交渉案件の一つであつた徐樹錚逃走問題の如き將た又珲春出兵問題の如き皆朋從的の態度に出た事は否むべからざる事實である、國事犯人として保護した徐樹錚一派の保護は我公使館が國際法規並に國際人道の主義に基けるものであつて而も之れを保護するといふことは本人の自由意志の實行を妨ぐるものでないことは明かである以上、我國に監督の義務の發生し得る道理はないのである、既に監督の義務なき以上は本人の逃走に就て何等の責任はない筈である、斯んな分り切つた問題を支那側から持ち出され之に再三の回答を與へるといふのも畢竟する に我國權威を認められないからの事だ、又珲春出兵事件に就ても間島の不逞鮮人討伐の爲めに我國が出兵した事は我輩又餘儀ない事として之を認めるも併し支那側からの交渉に會して將來斯かる事件の勃發した場合に自由出兵をなすべしと保留した如きは全く不味い遣り方だ、支那自身で保安維持をすると云へばそれでは必ず遣つて呉れと歌ふ目を抑して引さがれば宜い、若し將來支那自らが保安維持の出來ない場合は日本自ら出兵をすれば干渉なは、何も形式的に保留する必要は決してないのである、萬事が此通りだから我國威國權の伸暢は到底期し得られない、其他對米問題に就ても何うも政府當局の遣り口は我輩の腑に落ちぬ點が少くない、外交既に然りとして一面内治關係を觀れば失政百出殆んど收拾すべからざるに至つてゐる、我輩は今日の時局に對して遺憾の念禁じ得ざるものがある。

今後卅年には東京の人口七百八十萬

人口密度は世界で三位

東京都市計畫に依る大都市の範圍計畫は内省省都市計畫課で發表したが東京驛を中心に十哩の圓を畫がいて是れに入る

◇部分　は東京市、荏原郡、豐多摩郡、北豐島郡、四十九所町村）南足立郡北多摩郡、南葛飾郡で、内坪數及人口は別記の如くであるが右に就いて前田都市計畫課長は曰く「都市計畫に依る大東京の地域を定めたのに依つて是れが行政にまで及ぼして行くのではない、東京市現在の人口は世界の都市中其密度に於て第三番目であつて、第一番は巴里で、第二番は伯林で東京市の現在では一平方哩に七萬七千人の割となつて居る、此有樣で今後三十年を經過すると東京市の人口は七百七十九萬餘人となり、一平方哩に九萬人とする豫想で段々此人口は現在の市外に及ぼして行かねばならぬ、三十年後には市部一平方哩に九萬人、市に隣接した町村は同五萬人、其他は二萬五千人となる豫定である爲めに行政上何等

◇關係　はないが道路、水道、下水等と關しては此の地域内に在る土地は都市計畫法に依つて作ることになるのである、何故十哩の圓に依つて定めたかと言へば、十哩以内の圓内ならば高速度の運輸機關に依れば一時間以内で市の中心に到着するといふ意味で斯く定めたのである、是れを世界の大都市の面積と比較すると、大倫敦で六百九十三平方哩、只の倫敦市として百十七平方哩、大巴里として百八十一平方哩、大東京は百九十七平方哩であつて、倫敦を除いては餘り世界の大都市と廣さに於てはきう劣つて居ない、で此の地域は目下各關係町村の承諾を得つゝあるので全部承認を得た上で大臣から閣議に提出し實施することゝなる」と

卓上閑話

大臣候補氣取の各省勅奏連、大臣に閣議あり次官に次官會議あり勅奏赤勅參會議なかるべからずとあつて先頃勅奏の初顔合せをやり今後一週一回づゝ催す事となつたが某勅奏の曰くに「吾吾の會は次官會議の如く單に事務打合せに終ることなく大所高所より時事問題を論究し閣議を指導するにある」と次官は愚か大臣連までも吹き飛ばしさうな氣焰▲此の間歸國した支那の代理公使莊景珮君は露國關係に對日外交上に一大成功を博した、と云ふのは在京三千からの支那留學生に對する送金斷絶し公使館では小額借款を起して學費を補給して來たが、京濱の各銀行も政府の保證が無くてはとて應じなくなつた▲そこで莊君或日早朝高橋藏相を訪問し是非二十萬圓借用したいと申し入れた、藏相の反問に對し莊君の說明に曰く「その二十萬圓を旅費として在京留學生を全部支那へ還して了ふのです、どうせお世話を頂いても國へ還れば排日騷ぎをする始末で、實は此の先お世話を頂くのも心苦しい次第だから」と流石の藏相も「イヤそんな事されては困る、何か方法があるだらう極端な事は止して貰ひたい」と早速興業銀行に依頼し四十五萬圓貸す事にした▲莊君四十五萬圓の内から方々の小口借金を還し殘りを月々學生の補給に充てることとし之を新公使に引繼いだと

御料理
御好みの次第

▲會席御料理
仕出し並に寄し

●御料理
御めし大勉強

いなりすし
並御めし

◎すし いろく
◎手打うどん

安くてうまい
御手輕めしや
毎朝七時より營業

會席御料理
仕出しめし

歲末大賣出し——七日より年末まで
空前の大割引
贈答には記念品が第一
記念品には指輪、時計、寶石類が最適當！
それを買求めるには大割引中の米滿が最も御利益！
晩香坡市メーン街二二〇
米滿時計店
電話 シーモア八九四八

年末
大安賣
從來弊店販賣品は他品の如くに下落の兆候無之も年末に付來る一月拾日迄で大安賣致します
新案テーブルホッキー只今白人間に非常流行
何れテーブルにても出來る面白き高尚遊戯品
代價一組壹弗七拾五仙郵送料
其他クリスマス贈物として珍品澤山戴きます
バウエル街三二六
日加商會
電話シーモア二四六〇

<奥山の大割引>
弊店では今回（十二月末迄）大割引大賣出しを開始しました御贈答品や御正月の御用品は全部取揃へまして御用命を待つて居ます澤山の品を一々茲に値段を書出す事は出來ませぬが安い事は保證付きですから品切れにならぬ中御早々と御注文を願ひます
尙食料品の方では破格の大割引をして居ますから御來店の上他の御比較下さい
ステヴストン
奥山商店
<奥山の大安賣>

例年の通り
福引大安賣
弊店儀永年雜貨食料品營業罷在候處大方諸彦の御引立に依り日增し繁榮に赴き候段奉深謝候却說本年も將に餘日無之候に付ては平素華客の御愛顧に酬んが爲例年の通り十二月一日より三十一日迄の御買上げ金高現金壹弗毎に左記品々當選の籤一本宛差上可申候間此機を逸せず賑々しく御來店伏して奉懇願候食料品は特に抽籤は致さゝるも大勉强にて差上げ可申候。追而本年は特に店主歸國の上グリスマス及歲末年始の御贈答に最も好格恰の品澤山取揃へて歸店仕候へば御高覽下され度候。又プレセントとしては御望みに依り商品切手發賣可仕候
◆福引中重なる品々
特等化粧箱 卅五弗
絹羽布團 壹個
女レンコート 廿弗
トロンコ 參枚
女スエター 拾五個
柱時計 五個
オバシヤツ 卅枚
上等アンダスカーツ 拾枚
目醒時計 廿個
シーツ 五拾枚
赤毛布 廿七弗五拾仙
男レンコート 貳枚
小供レンコート 參枚
スーツケース 廿五個
男スエター 拾枚
アンダシヤツ 卅枚
カラシヤツ 拾個
懷中時計 拾五個
上等枕 百本
ネツクタイ
右の貳弗内外の珍らしき品を日本より特に準備し夫れに壹本澤山取り寄せ皆々樣に充分御滿足をして戴く樣も無駄クジはありません
福引券引換
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話 シーモア三七二二

例年通り
ちん餅
仕り候
電話バイ一〇九二エル
菓子製造所 林榮進堂
110 Dunlevy Ave Vancouver, B. C.
◎落花かき餅◎大正かき餅◎小形鹽煎餅◎吾妻ポーロ各種
右の品々最近便にて着荷仕候間多少に拘らず御用命を願上候

◎歲末福引大賣出し
弊店儀開業以來日尚淺きに拘らず各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に赴き候段深く來謝候就ては平素の御厚志に酬ゆる爲め本月六日より卅一日迄御買上現金壹弗毎に福引券壹本宛差上可申候間何卒賑々しく御來店の程願上候
年末年始のお贈答品各種取揃へ置候間此際是非共御來遊被下度候
▲無駄くじ無し
……福引中重なる物……
◎金時計
◎トランク 七個
◎男レンコート 五枚
◎女レンコート 七枚
◎スーツケース 七個
◎男スエータ 二十枚
◎女スエータ 十五枚
◎カラシヤツ 十五枚
◎オバシヤツ 十五枚
男持女腕卷
◎寢卷 壹個
◎皮手袋 十枚
◎子供スエタ 十組
◎絹ウエス 五枚
◎ペビコート 五枚
◎アンダスカーツ 廿五枚
◎ネクタイ 五十本
▲商品切手發賣仕候
バウエル街三二九
電話シー三二九〇
宮崎商店

■二割引大賣出し■
毎々お引立を蒙り難有厚く御禮申上げ候、最早や本年も餘日之れなく相成候に付目下度きお正月も目睫に迫り候、折柄例年の通り年末年始御贈答品用に種々珍取り寄せ精々勉强致し御便利相計るべく候へば御ひやかし旁々御來店の程願ひまゝし上候
尙本年も例年の通り年末賑賣福引大賣出し致す筈の所賑賣福引は弊害多く平常のお得意樣に御滿足を得難く樣に報ゆる事出來兼ね候へば本年は大いに一新致し十一月一日より正月十日迄で商品金部貳割引にいたし卿かお得意樣方に引換の御愛顧を報ゆる樣取計ひ申候間多少にかゝわらず御用命仰せ付け被下樣願ひ上げ候
尙前記一割引の代金は商品を以て御買ひ上げを願ひたく又現金を以て御割引致す場合は一割五分引と相定め申度候
晩市バウエル街三二四
うしじま商店

▽……大賣出し……△
弊店事日頃御引立を蒙り難有厚く御禮申上げ候、扨て本月四日より廿四日迄年末の大賣出しを開始仕候に付ては品物も澤山取そろへ必ず御華樣の御滿足の出來得る値段にてうり捌き致し候間是非共お出來兼ね候へば旁々御來店の上御高覽お買ひ求め被下たく此段奉願上候
△男女和洋雜貨
△切地並着物類一式
バウエル街三三
電話シー一二六九
堀壽商店
▽……大賣出し……△

薄利多賣主義
特色は
精選したる品物。品質の優良と價格の低廉
●ダイヤモンド入指環
●金時計
●銀類
●ネクタイピン
●名入指環
●御婦人用貴金屬類
は
スクーバ
に限ります
Birks
グランビル街とジョージヤ街の角
日本人語君を歡迎いたします

◎即席御料理
並にめし

世界要電報

▲日本々年度の貿易入超
一ヶ年入超三億七千萬圓

(華府) 東京駐在米國商務官アボット氏の華府商務省に寄せたる報告に依るに日本の千九百二十年度對外貿易は三億七千萬圓の輸入超過となるべし、十一月中の輸出は十月に比し三千萬圓の減少を示し金塊輸入は七百萬圓の增加をなせり輸入總額は一億六百九十五萬八千圓に上り十月よりも一パーセントの增加なり、商務省の調査に依れば日本の過去十一ヶ月の輸出總額は十八億六千三十七萬八千圓にして輸入は三十二億二千六百九十八萬五千圓なり

▲露國租借權は條件附き

(伯林) リガより當地ポリチケン紙に送したる報道に依るにニコライ・レニンは勞農政府が外國資本國に租借權を讓與したることの非難に答へて左の如く云へり

戰爭の場合投資額沒收

「資本家階級と戰爭開始されし場合は露國租借地に投資されたる財產は悉く沒收すべし若し租借地が勞農政府の主權發行を妨ぐるが如き事をなさば特別委員を作りて直に反革命運動を壞破すべし」

二大租借權を與へたり

同電報は勞農政府が二大租借權を米國資本に讓與せんとするを傳ふ第一はカムチャツカ租借なり(是れはツアンダーリップ氏に與へたるものならん)第二は數百萬エーカに亘る森林の採伐權なり(十五日)

▲英國失業者と直接行動

(倫敦) 英國の失業者は倫敦市外アイリントンに本部を設け役員を選びて直接行動に出でんとしつゝあり近日中に議會及び首相官邸前に示威行列を行ふ計畫なり議會に於ても失業問題討議されつゝあるが論調は悲觀的なり

公有建築物多數を占領

國中各所に於て失業者は公有建物を占領しつゝありアイトンにては五百の失業者市營浴場を占領し倫敦附近の町役所建物は數箇占領されて失業者家族の住居に充てられ又容家二百を占領されたり、失業者は暴徒に出でず警官も干渉せず內務省も內亂を恐れて之れを默認せり(十五日)

▲昨年中の布哇島繁榮の報告

(華府) 布哇知事マッカレー氏の年報本日華府にて發表せらる同報告に依れば昨年の布哇は繁榮なる年にてありたり、其原因は砂糖價格の高かりしに依る銀行預金は依然として五十パーセント增加し千五百八十萬弗となり中央政府への納稅額は百パーセントの增加にて合計千百九十萬弗輸出入額も未曾有の巨額に上りたり(十五日)

▲英米墨國石油爭奪戰始らん

(華府) 墨西哥政府は英國人に多數の石油採取權を與へたる是等の油田は同國の聯合地帶に在るものにして一國の獨占を許さゞる可き所なり米國は去八月此權を提出し置きたるが是れがため英米間に困難なる係爭問題起らん是等採油權は英國人が多數株を占むるローヤル・ダッチ及びシエル會社に買收されたり(十五日)

▲英國中米に石油權を獲取す

(ホンヂユラス國テグシガルパ) 中央亞米利加ホンヂユラス國政府は英國會社に二個の石油採掘權を與へたるが是れに依つて英國は同國金採に亘りて石油採取の獨權を得たり英國油田會社は既に各地に技師を派遣したり(十五日)

▲聯合國側への支拂中止
伯林の財政記者一般表同

(伯林) 獨逸の交渉所を通じての聯合國への獨逸政府支拂を此際中止することは伯林の財政論家一般に贊同するところなり、獨逸は此際に條約規定に依る法理上の權利を有するのみならず支拂の機關は食料と原料品とを外國より購入する上に巨大の價値を爲すものなりと彼等は指摘しつゝあり(十五日)

▲比島に禁酒法案施行されん

(華府) 米國禁酒法案を比律賓及びツアージン群島にも及ぼすとの議案下院に附さる加州選出下院議員ランダル氏は最近比島を視察したるものなるがマニラは世界中飲酒關係の罪惡最も甚だしき所なりと云へりテキサス州のプラントン氏は國內のウヰスキーは悉く棄却すべしと云へり(十五日)

▲米の假想敵は抑々何國

(倫敦) 米國海軍卿が海軍關係の整理を爲せるに對しデイリー・クロニクルは之を評論し米國は其海軍策に依つて歐洲問題を紛糾せしめんとするが如しと云ひ又國際聯盟は米國の政論に基づき便宜なるが如しと評せり(十五日)

▲聯盟總會の其後の經過

(ヂエネヴア) 墺太利は本日聯盟總會に依り愈〻加盟可決されたり、全票皆贊同し三十五票あり二つは棄權、四つは棄權なりき、南米諸國代表はアルヂエンチンは除外し他は總て本日加奈陀特使の爲に午餐會を開催し非常の盛況なりき、南米諸國は加奈陀特使の言說は吾等の欲する所を代辯せりとて多大の好感を寄せフオスター氏答辭を述べ羅甸亞米利加との親交を希望せり

▲英佛伊三國同盟の提唱

(倫敦) 英佛伊三國同盟のこと佛國に依り提唱されたりとの說あり當地の外交界に多大の注意と投機心とを喚起せり、佛國首相は最近の倫敦訪問に際し本件に英伊當路の意嚮を探り彼等が傾聽することを發見し次で巴里に歸つて正式提唱に關し閣員の同意を得たるなりと稱せらる、此提唱は米國が聯盟に加入せざるを原因とす、英首相は英國輿論の動き方に憂慮し居るが如し

▲支那特使顧維均の成功

(ヂエネヴア) 希臘に代つて聯盟理事會に支那は入選し世界の重要國の一に位するに至れり歐洲國の入選一時擱期され居りしが支那の成功せるは大部分輿論均の力能に原因せり(十五日)

雜報

◉市會選擧前況

晩市々長其他の選擧は一月十三日に決定したが目下の所では市長の地位を爭ふ人には現任者ゲールと前市參事會員ター・エチ・カーク氏とがあり又入人の市參事會員に對して十二名の人が候補に立たんとして居る

◉州知事後任者
何人の就任を見るか

州知事ブライアー氏逝去に就て後任者の誰なるやは頗に注目されて居るが前知事バーナード氏更任の際にチタワでは後任として晩市のダブルユー・シーニコル氏、美府のエー・シー・フラフエルト氏何れかに決定すべく考慮し九事實があり從つて今回ブライアー氏の後任として右二氏の名が物色されて居るが同時に晩市政客の間では保守黨首領バウザー氏亦有望であるゆ見做されて居る

◉日會定期役員會

本年最終の日會定期役員會は昨夜八時半より實業倶樂部に於て開催、出席者二十一名、事務會務會計其他既記の順序にて夫々報告あり議事は(一)徵兵猶豫に關する臨時書記一名傭入の件は通過し給料等の件は會長に一任(二)保證料の件は立石幹事より領事館告示の事項說明があり同告示案並に

◇日會　答申の件を協議し滿場一致にて通過、之に關聯して左の二項幹事より提出(一)取扱ひ願書類にして領事館よりの却下に會ひし分の保證料徵集金は出願者に返金するものなりや(二)保證料は小兒にも適用し人數に依り規定額を徵集することの可否……右は反對論出で研究の餘地あるを以て再議に附することゝし十一時過散會

……右は反對論出で研究の餘地あるを以て再議に附することゝし十一時過散會殘餘議事五件は今夜再會議に決定、因に

◇同會　先月の會計は收入五千九百四十六弗五十仙、支出二千九百四十六弗三十仙、殘金三千弗二十一仙基本金千弗、貯蓄預金千五百弗の數字を示した、更に明年度保證料豫算としては左の通り擧げられて居る

再渡航任留證明	四〇五〇弗
呼寄證明額	三八一〇弗
徵兵延期額	二九一〇弗
英文登錄願	八一弗
英文身分證明願	三九弗
在留證明(再渡航歸國中)	二三一弗
死亡事實證明願	二四弗
保證料合計	七七一六弗

◉汽船會社買收

常州のユニサン汽船會社は今回ターミナル海運會社を買收した、價格は約二十五萬弗とのことで此取引は本年晩市の海運界では最大のものである

◉聖ヂヨンから
濠洲への航路

英國領屬間の航運の新企畫が又々現るゝに至つた、即ち加奈陀政府線はニューブランス井ックの聖ヂヨンから巴奈馬運河を經由して濠洲への航路を開始することゝなり入千噸のカナデアンプランター號が一月二十九日に初航に就く筈であり寄港地はシドニー、ブリスベーン及び新西蘭のオークランド、ウエリントンである

◉飛行學校計畫　サタワ當路はビー・シー沿岸に大規模の飛行事業を開始し且又飛行學校を設立せん計畫を立てゝ居る旨デエリコの飛行機スチーションに來報があつた

◉製紙會社起工　既報東節の企業團に依るプリンス・ヂヨーヂ地方の製紙會社工場に就ては州土地大臣バチエロ氏の健康に故障ありて州當路との交渉延引して居るが大臣は今後一週間もすれば容體可能となるべく斯くて完成次第工場起工は三十日以內に實現さるべしとのことである

◉口腔衞生講話　十八日午後八時から体育館に於て日會主催の下に口腔衞生幻燈講話がある、野村ドクターが說明の任に當り猶其間白婦人のピヤノを始め朝日体育倶樂部員の餘興等を挿入すべく入場料は無料であつて多數の來場を歡迎し特に婦人と小供を歡迎するとのこと

◉警官の貧兒慰安　今年も當市警察署では署長等委員が靈しクリスマス週中一日を期して市內貧兒約二百名の爲に慰安の催しを爲すべく準備が進められて居る、署內体育場を會場とし市內の演藝家は無料で演藝を寄附し其他御馳走や贈品を山のやうに並べる計畫である、慰安の催しは一九一四年マクレナン署長當時に始めて企てられたのである

◉諏訪丸入港期　郵船諏訪丸は十九日午前ヴイクトリア入港の豫定にして同地上陸客は一等七人、二等一人、三等十九人なりと

◉知名木材業者死去　當地に長く居住したりし知名の木材業者アレキサンダー・マクネーヤ氏は冒を病んで市病院にて加療中なりしが此程遂に死去

◉クリスマス・ツリー販賣　メソヂスト教會幼稚園では明日午後二時からバウエル街でクリスマス・ツリーを販賣するそうである

◉寄附　石井源治氏は金十弗、大瀧鳥藏、遠藤兼吉、中山直次郎の三氏は金五弗宛を夫々日會に寄附

◉公私往來　三宅隆吉氏本日のエンプレスにて日本行▲カンバランドの中野悔吉氏來晩滯在中▲美府の高井重逸氏昨夜來晩▲州知事の葬儀に列席の爲に美府に赴きし浮田領事今朝歸晩

破格の大安賣
本日より一月八日迄年末年始の贈答品を大割引大賣り出し致します
バウエル街 加藤靴店
メーン街 加藤靴支店

東洋貿易會社
電話シー二六八八 申込所 濱垣事務所

電話番號變更
シーモア三九四
以上の通り變更仕り候に付御用の方は以後右番號にて御掛け被下度候
ダンレビー旅館
上西寬之助

當社金庫內に盜難火災の怖れ絕對に無き貴金屬、金錢、貴重書類の保管に適するセーフティ、ボックスの設備あり希望の方に貸與致す故至急御申込みあれ
日本金融社

御禮廣告
小生儀本日エシア號にて歸朝仕候に付御多忙中態々御見送被下候御高配に預り尙御禮旁先は乍略儀以紙上御厚禮申述べ候敬具
十二月十六日
三宅隆吉

亡內田啓一儀昨年四月加奈太入致居候處本年五月八日ワンサン生命保險に加入致し今年十月に傷死仕候、貴殿の御靈力にて月廿九日の右實父潤亞の許に直接契約金弦に加奈太サン保險會社の確實なる御固拂渡迅速なる事と貴殿の威實なる御靈力を奉深謝候
大正九年十二月十三日
世話人 田服邸久次
同 田中耕介
外世話人 同郎

在東京支社
壹千弗
破成下御支拂
加奈太サン生命保險會社代理
中野庄輔殿

漁船拾得
日本人所有らしき船の番號コスエム五三とあり心當りの人は本社營業部照會

讓渡廣告
小生儀常州湯並に同床經營諸々樣に御引立を蒙り候處今回母事病氣とのに付最近便にて歸國致し候に付內田茗記氏に讓渡し候間此段御禮を兼ね謹告仕候
十二月十四日
平島庫太郎

讓受廣告
小生儀今回平島庫太郎氏經營の常州湯並に常州床を讓り受け引續き營業仕候間何卒舊に倍し御引立の程伏して奉願上候
十二月十四日
バウエル街二三七
內田甚記

廣告
ホテル及びルーミング用のシーツ枕掛ブランケット其他の用器一切大勉强いたします他店より必ず三割はお安く販賣が出來ます各位の御經濟にもなりますせうと思ひます是非一度弊店の見本をご覽願ひます
キヤンピー、ヘスティングス角ドミニオンビルディング四〇九號室
フォーシス、エンド、デイン
Forsyth and Deane.
409 Dominion Bldg.

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

ひるかしわ
鳥類一切賣買外に青物もあります
御注文は遠近に拘ず迅速に御屆します
春日森家 太田
晩市ゴーア街壹壹六
電話シー三七六五エル

電話番號シーモア二六九九
菊水
電話シーモア一三三八
にこく
電話シー三四五五
竹松
電話シーモア四三五七
畑中
あしべ屋
村田ブレックス屋
電話シーモア八六九五
楊の家
電話シー三〇一九
あらたま
電話(イランド六九一)

ムースの狩群

壹月拾五日まで
空前の大安賣致し候
論より證據品物御覽下されば
ばたふ
メーン街三〇一番
電話シー二七七六

英語教授婦人
大學卒業生自宅に於て親切に英語を教授す希望者はベーピユー
電話シーモア四〇三三

營業項目
仲買業代理業及通譯事務一切
火災保險業
主任 T. O. Brokerage Co.
391 Powell St.
Vancouver, B. C.
T、O仲買商會
晩市バウエル街三九一
電話シーモア五四七二
主任 岡本忠雄

診察時間
午前十時至十二時
午後二時至五時
▲內科外科
バウエル街メーン街角
公認 下高原醫院
電話オフイス、シー二五五
同自宅 ベーピユー二四〇六

△例年の通り
ちん餅
相始め申候
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七壹

對白人交渉通辯代書
登記公證、英文契約書作製、當國政府出願、其他市內にてフルーツ店雜貨商、ホテル、ルーミング、住宅等買收希望の方は御來社下さい吾人は親切確實に御世話致します
オーシヤンフオールス製紙會社就働申込事務所
公認 奧村事務所
電話シーモア六四六七
晩市バウエル街參拾貳

徵兵徵集猶豫に關し例年の通り手續致します
旅券並に證明料共貳弗
御旅行あれ
土地家屋……商事取引
山林賣買……金融事務
領事館諸願屆及
英文契約書調製
紐育生命保險代理部
晩市バウエル街二六一
日加投資社
主任 瀧垣貞一
電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI,
261 Powell Street,
Vancouver, B. C.

△例年の通り
ちん餅
相始め申候
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七壹

ニューヨーク生命保險代理
晩市バウエル街三五五
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
小保方利三郎
中井幸平

歸國士紹介並に通譯
專門醫師
日本郵船
シーピーアール切符販賣
大阪商船

破格賣物
バウエル街好位置にある玩具、煙草店主希望の方は直に內兒玉迄御來談

賣物
ブール、ルーム、シガーズ、タンド、ソフトドリンク、理髮店等
バウエル街有望な場所、格安にて讓渡したし御相談は(東カドバ售三七八)へ

Jagan Realty & Brokerage
355 Powell St Vancouver, B. C.

長崎縣人
小林久太郎氏去月中前一時半突如急病にて入院九日午後十時死去致し候に付及ばずながら我々仲間の友人と相談の上葬儀を營む旨御通知に預り最も盛に弁慶の上候間何卒御會葬賜はり度候
十二月十二日
プリンスルパート市
永野和平
仁川弼太郎
田中正浩

小說

もつれ

松原曲浦

「六十三」

下岡は更に言葉をついで

「それで是非貴方も被告人の一人になつて貰ひたいのです、緑波を求めて、他に運動すりや、幾らも人は集まるでせう、しかし會社組織の聲を耳にしてゐるから、株は一般に募集するとなれば矢張り世間並のボロ會社と同一視されるのが殘念です、もし貴方の御權力で日本の人が株式を持つて呉れなければ私一人でも、全部を引受ける覺悟でゐるのです。だから、その經營によつて彼の國の人も皆な繁成して呉れたのです、幾らでも投資してくれる人はありますが、その代り權利を奪ひ得してしまふといふやうな頃ですから油斷は出來ないです」

「よく分りました、君の頃は非常に進んだ考へをもつてゐる、しかしそれだけ危險性を伴つてゐるやうだ。だが成は君の考へ通りかないとも限らん、その會社といふのは、外國貿易の傍鑛山や山林や、十餘年間に掘盡した未開の處用を開くのが目的といふことだや、その君の言葉は眞實だやらう、私は決して君を疑ふといふのだやないが、それならば、なぜ一度ぐらゐ消息をしなかつたか、それも宜くないと思ふ、官をやめたとき、だつて、黙然としてその行くところを知らんといふ有樣だやつたからね」

「いや、その御疑問は尤もです、しかも十年振に突然やつてきて、かういふ話をするといふことに對し、不審を抱かるゝは當然です、私も今、こゝで被告人として貴方の承諾を願はしませんが御熟考の上、私のいつたことが決して虛僞でなかつたと知れましたら、御協同を願ひたいのです、貴方の部下にあつて、別の御恩顧を被つた「私し報て恩」に、あなたにこの事を勸めます、私の心はよくあなたが御存知のことだらうと思ふ」

下岡は言葉巧に錄郎を說くのであつた、熱心に、はじめなその態度は少からず錄郎の心を動かしたが、それでも錄郎は被告人になることは明言しなかつた。

「まあ考へておく」

「いふのが終局の錄郎の言であつた

「どうぞお願ひします」と暫らく經つてから「あなたも最う官吏はお止めになつては如何です、そして野心界に雄飛されたらどうですか、私のこの會社が創立すれば、私は是非あなたを頭はしたいと思つてゐる、外人と共同だけに仕事は面倒なやうで却ておもしろいそして、今度の總選擧には候補者にお立ちになつてらいゝせう、地盤はどこからでも出られますよ、小選擧區ではあるし、運動費を充實してかゝれば當選するに極まつてる、私はさうしてあなたに眞の政治家として充分に御活動を願ひたい、と矣願だけれど、そんなことまで考へてゐるのです。なアに運動費の五萬や十萬ぐらゐは何でもありません」

下岡は大きいことをいつて、錄郎を引つけやうとするらしい、しかし下岡のいふことは全然嘘でもない、その事業さへ成りたてば、それぐらゐは譯も雜作もないことである。

「君のいつてくれるのは有がたい、だが、それもこれもまア保留しやうぢやないか、いづれ熟考の上返事するとして、今日は久しぶりぢやから、どこかへ飯でも喰にゆかう」

「有がたいですが、來た他に用事を控ねてるから今日はこれで失禮して貴方の御都合のいゝときを伺つて、私の方から御案内いたしませう、宿は東京ステーションホテル十八號室ですから」

下岡はさう云ひながら、腕をあげて「是非御熟考の上の御協同を願たうございます」

と念を押すやうにいふ。

「四三日中には返事をします、まア何分運動なさい」

錄郎も愛想をいひながら下岡を玄關に送るのであつた。

和洋玩具　婦人及び小供服仕立

金銀時計並附屬品

晩市メイン街三一六

●迅速と叮嚀は弊社の特色

通運社

晩香坡日本人自動車組合
事務所
ゴーア街一二三
電話シーモア三二五七
イロハ順

日本客自動車　晝夜シーモア五七　若松榮太郎　ゴーア街貳〇六

千葉客自動車　電話シー八八三　千葉龜吉　メイン街二〇六裏

高田客自動車　電話シー七八〇四　高田義孝　バウエル街三〇七　中川菓物店内

長野客自動車　電話シー二三三七　長野靜夫　アレキサンダー街二六七

村田客自動車　電話シー四九八〇　木下雷助　夜間（ハイランド二六三一）出口幸次郎　鹿子木晋　夜間シー三七六五　バウエル街三六五

上田タキシ　晝夜電話アールエス七七八　上田惣吉　ゴーア街二二二

山下客自動車　電話晝夜シー二〇二八　（ヤマタキシ）　山下新太郎　岡本長一　ゴーア街貳〇五　金融社團

松下客自動車　電話シー晝夜七七　松下彌平　バウエル街二三五

三隅タキシ　電話シー二九七四　三隅清次郎　夜分シー三六五　バウエル街三一八

晩香坡日本人
客自動車案内

新米着荷　バウエル街二五九　土田精米所　電話シーダー五九〇〇　自宅アレキサンダー街五六〇〇　電話ハイランド

▲自動車　▲電話シー一一四〇　バウエル街三四四　前川運送店

バウエル街三九一　日本人倶樂部　電話シー五六五〇　大池鶴市

日本行切符取次　アレキサンダー街三一三　青木旅館　電話シーモア壹壹七五　青木米吉

御手輕料理　うどん　そば　バウエル街三四五　山科　電話シー二七七九

晩香坡市バウエル街二四五　藤原寫眞館　電話シーモア一一〇二

リ品スコ　ISOMURA　249 POWELL ST.　YAKUHO　VANCOUVER, B. C.　村磯藥舗　電話シーモア一八五九

平松　電氣一切販賣並に修繕　ガス水バイプ備付　バウエル街二四三　電話シー九四一九

◎御旅館　晩香坡市東カドバ街五壹貳　熊本屋　田中謙太　電話ハイランド貳貳壹六

冬着　大勉强　晩香坡市メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フェヤモント一七八

◎營業項目◎

◆鐵道部　シーピーアール　ケーゾイアール　シーエスアール　人員供給

△船部　△信託部　△貿易部　內外各汽船會社切符販賣并に取次　預金、送金取扱　輸出入、委託販賣　晩市ゴーア街三三七　電話シーモア八三九　日加用送會社　337 Gore Avenue　Vancouver, B. C

新米到着　晩香坡　豆腐粉　電話第五街三三一　丸野商店　同　精米所　電話フェヤモント二二九七

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい　內外諸賣藥化粧品　晩香坡市バウエル街三〇一　大正堂藥舗　電話シーモア三三八

男物一切　晩市バウエル街二二八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

E. TANIKAWA

各種造船　晩市バウエル街壹二五五　谷川造船所　主任谷川榮藏　電話ハイランド四四五　1355 Powell St. Vancouver, B. C.

■バーバー製七寸目　鮭網新荷着　貴樣が本年こそは確實に儲けようと思ひ立ちましたが大變の思ひ違ひで最近約五十割騰貴したのみならず尚此上騰貴の傾向がありますから加ふるに製造元では能業部の爲め弁んを注文に應じ切れざる狀態であります　從つて弊店注文の分に對しても全部を受取る事は出來ませぬが幸に三十丈ばかり荷物が到着致しましたから賣切れざる內に御買求めを願上げます　晩香坡市アレキサンダー街二一〇番　松山商會　電話シーモア九一七八

T. MATSUYAMA
210 Alexander St
Vancouver, B. C

●生魚　●青物類　●鑵詰一切　●肉類　●蒲鉾製造　電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらずお届け可申候　晩市バウエル街二五三　電話シーモア五四四一　B C 魚店　中濱菊松

何品に限らず安價にそして多數の御注文は本社に御問合せ下さい必ず御滿足を得る事でせう

年末年始の贈答品として至極適當の品が澤山到着致しました

安賣以上の大安賣

御華客樣方の年末の御愛顧に酬ゆる爲め本日より一月八日迄大々的大廉賣を決行致します

こゝに多くは申上げませんが御來店下されば其の嘘の樣な事實が十分になります

十二月十日

渋谷高店
晩市バウエル街三七八
電話シーモア六三六二

内務省免許
産婆 立石哲子
バウエル街三九六番地
三浦第三〇五六
電話シーモア八〇八八

内務省免許
産婆 杉の原幸
電話ハイ一四四一
晩市バウエル街五六八
潮湯商店二階

内務省免許
産婆 田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
電話シーモア二五〇六
不在の節はシー九二九四へ

助産の御依頼に應ず
バウエル街二三二番
ヤヤスケールームス
産婆 大澤もとゑ
電話シー四一五四アール

移轉
内務省免許
産婆 西澤すみ子
電話シーモア八五二〇
晩市メーン街一二二

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三三
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三エル

昼夜撮影
メイン街二〇四
メーン寫眞館
中町
電話シー三六一八

ちん餅仕候
バウエル街三九イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

晩市メーン街三八
有門
電話シーモア一六八五エル
スタンストン市
同 支店

ニューヨーク
生命保險代理
スキーナ、セテー
四入三之助
プリンス、ルート市パーク街
一一四三　郵函五三六

◎婦人子供衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品揃々取揃（有之候間多少に拘らず御求の程願上度候）
デビッド スペンサー
David Spencer Ltd

自動車運送
今般左の處に移轉し電話番號も
シーモア（七三三四）
御引立を願上候
東ヂョージア街二四九
奥津運送舍

玩具、菓子
晩市キングスウェー六六〇
重松商店
電話フェヤモント三九八七エル

宮田龜吉
奥津平四郎
電話シーモア七三三四

和洋雜貨食料品
晩市四第六街七五八
小財商店
小財御次郎
電話フェアモント五二

和洋雜貨、絹布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市バウエル街三三三
堀壽商店
電話シーモア一二六九

内外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
クロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

鮮魚卸賣
醸店所有の漁船を以て買ひ出し運搬其他に從事し極々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウォーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

◎短時日の嚴守
◎代式大規模の組織にて
◎力より所の才媒を紹介し得
◎詳細規定書に在り申込次第郵送す
秘密
結婚紹介
せならば乞本部を利用せられよ
現在の地
日本人事商業興信所附屬
公認
大和クラブ
横濱市岡野町十六番地
賣任者
晩香坡市バンドッ街貳壹壹貳
加奈陀代理部
濱垣愛生院
2112 Pandora St. Vancouver, B. C.

球場 果物 たばこ
晩市バウエル街二二六
阿部球場
阿部春市
電話シーモア一七七四

正月餅
多少に不拘御用命の程願上候
だんご、しるこ
ぞうに、あべ川
鹽せんべい
◎かきもち
晩市ダンレビー街壹三壹
製造卸小賣
をきな屋
鈴木八十松
電話アールエフ一一七九アール

加奈陀ローヤル銀行東部支店は今回住友銀行と新しく取引關係が出來ましたから御郷里へ御送金をなさる方には特に勉強致します
日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
ステプストン支店又は晩香坡加奈陀ローヤル銀行支店へ御下命を願ます
加奈陀
ローヤル銀行
The Royal Bank of Canada
East End Branch
Vancouver, B. C.
and Steveston, B. C.

漁事造船請負
商事仲介及一般代理
紐約日本行船切符取次
バウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

各種請負
内外石材販賣
石碑の刻製
バウエル街五四三
電話ハイ一四五
高橋黛吉

ミルク
クリーム配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍
國久敏
電話ハイランド一五四

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街三二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

食料品、果物、タバコ
東ヘスチングス街五七五
西山商店
電話ハイ一七四六オー

雜貨食料品
味噌醤製造
加賀州白米
スタプストン
田淵商店
郵函五〇三
電話五五

バウエル街四三九
九州屋旅館
岡部勝彌
江島順藏
電話ハイ一七八二オー

正和
御菓子卸小賣
晩市バウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七二
青木伊三郎

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◎定期爲替手形利息割合年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
●郵便爲替金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅費入用の節何所にても何程にても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に付ては御申越次第委しく明細書御送付可申候
The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave. Seattle,
P.O. Box 1917　Tel. Ell 3676

晩市バウエル街三四一
錦床内
藤林運送店
電話昼間シーモア五五一五
夜間シーモア八九四八

モナークライフ
養老貯蓄
保險會社
日本人部總代理
法橋純一
其他近爵、白人醫紹介
ミラクルオイル一手販賣
Monarch Life Ass'ce Co.
J. Hokkyo agent
143 Dunlevy Ave.
Phone Sey. R.F 780

三大優秀點
晩市西カドバ街三〇五
エンターブライス、エンジン會社
電話シーモア（九一六八）
農耕販賣エンジンのパーフェクトリガル及びクリフトの
を御買求に成る前に試驗を願ます

◎スタージミング
◎マグロ
◎青魚類一切
◎かまぼこ
晩市バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

S. OGAWA
Nanaimo, B. C.

パウエル書店
晩市バウエル街二〇一

Box 16 Prince Rupert, B. C.

山中商店

P.O. Box 27, Port Essington, B. C.

食料品
◎鮮魚
◎青物
◎食料品
キング魚店
電話ハイランド三〇八
461 Powell St., Vancouver, B. C.

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
「送金は書留にて願ます」
「新刊雜誌到着」
◎博文館發行
大正十年
當用日記
大形上製
中形背革製
小形上製
家庭日記
中形總革製
中形上製
大正十年
ポケット日記
英文日記
其他年賀用はがき（文字入及び畫葉書）
A號總革製
懷中日記並製
英文懷中日記
B號總革製
大正十年御壽賀着荷
パウエル街三五七
内田書店
電話シー一五八一

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市バウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド三八四
田邊自宅——五六三アール

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイアー修繕
ゴーア街二三一
BC オート
電話シー一〇二八

新荷着
日本里芋
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

トロ、芋
電話シーモア八〇三五

冬の洋服御好み新柄澤山着荷
晩香坡市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五

洋服の人氣は高田に集る是偏に各位の御愛顧と弊店の勉強による
流行の生地 色合 柄行 スタイル
を是非御覽下さい
服形切地販賣部
◎ブラウス、スカーツ、ドレス、スーツ、子供服等
各々スタイルの差異サイズの大小に應じて數千種のパターン（形）を取揃へて居ます御値段は十五仙より三十五仙までで御座います
晩香坡市バウエル街三九七
電話シー三八四三
高田洋服店

うどん
そうめん
そば
手打
干
燒麩製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
曾根製麵所

新調
各專門
醫師紹介並に
通辯
夜學校
附屬英語
多くの白人教師により丁寧親切に教授す
聖公會
英語教授
信夫三郎
政宗會
當番幹事
加藤靴店
メーン街二二四
電話シーモア
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル
晩市バウエル街二六九
各種靴製造
販賣修繕
メーン街二二四
電話シーモア
濱岸事務所
バウエル街二四五
電話シーモア一六五六
代書
貸家
土地
家屋
周旋
其他代理事務一切
聖英會夜學校、通辯科、代書
ナン保險取次、ミラクル油代理
電話シー五三二八
143 Dunlevy Avenue
Vancouver, B. C.
法橋純一

新調
大工道具一切
晩市バウエル街四六三
秋山金物店
電話自宅
シーモア四五五一
ハイ一六六九
アールエ九六六

新調
男女、小兒勞働用靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

室内清潔各室湯水の設備あり
サン・ルームス
晩市バウエル街三六六
電話シーモア八四六九
塚本正人
テーエス印刷所
晩市バウエル街一六一
電話シーモア九四五五

●生魚
●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
闘根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
電話一〇六九
Chatham Street, Victoria, B. C.
石田元藏

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
ポートエンジングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
郵函四六
P.O.B.46 Port Essington, B.C.

食料品販賣
プリンスルパート市郵函七三六
藤本虎之助
電話五五〇
自宅グリン五一六

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話ハイ一三〇一
西村初商店
郵函五番
イーバンハドソン街
西村初支店
電話イーバン四九

御旅館
バウエル街三五
電話シー一〇二八
中川商店

メーンルームス
室内清潔
晩市メーン街二七
廣田仁次郎

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
新聞院市コロムビヤ街八〇九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

御旅館
室内清潔
取扱丁寧
日本行切符取次
ツイングトリア市
フイスガード街二八〇
大澤旅館
大澤林之助
郵函三八八電話九六四

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三二三

▲銀細工▼婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三

時計修繕
貴金屬寶石類

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたし
晩市メイン街三三六
（モントリオール銀行北隣）
上田とも

▲魚類▲にく類▲野菜物
▲漬物▲上等みそ
▲かまぼこ▲こんにやく
▲こうじ御小賣
右の如く陳列致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
大屋商店
電話シーモア四四九九

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

雜貨食料品
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
堀善商店

妻子呼寄願書
徴兵延期願書
代書
請負口
調停
刑事
民事
訴訟
地所
所有權
對人
賣買
登錄
辯護
一切
記手
公證
設
白人
切
雜貨食料品
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
堀善商店

交遊倶樂部
晩市ゴーア街二二八
電話シーモア四一四五

▲▲▲
一階は貸ルーム

怪談 幡小平次

猫遊軒伯知演
浪上義三郎速記

〔八十五〕

紋は杏葉牡丹

二代目團十郎は十八の時に親の敵を討つた孝行者、母を大層大事にして御機嫌をもらつた人物です、思いことなどはいたしません、所が町奉行よりの呼び出し、母に女房は心配して、母「大方生島のことに就いての用合ひであらうが、お前も江戸樣の昨へ一度は出たことがあつたと思ふが」團「左樣、酒の相手はいたしませんがお目通りをいたしたことはございます」と云ふと家主の嘉兵衛が「親方、なにか貴つた物があるぢらう、そんな事で引き合ひが付いたと思ふが、お役人方に御願に入れて良くない物なら、今の内に燒いてしまつた方が好いぜせう、ちらりと聞いたが、新五郎さんは爽の御紋付の小袖を持つてゐたさうだ、それが公儀のお手に入つて一層が重くなるとの事だし、お前さんもお女中からもらつた物で、お役人の目に入れてはよくないと思つたなら、今の内に無くしてしまふ方が好い」團「御紋服は取藏した覺はない、よし又臭れるにした所で私は厭る、たゞ爰に一ついやな物がある、それは先の御藏樣が、お召なすつたと云ふ話しだが、杏葉牡丹の御紋の付いた小袖がある、これが公儀に知れたかと思ふ」母「それは大變だ、爽は公方樣の御紋、杏葉牡丹は近衛樣の御紋だ、先の將軍家の御菩所は近衛家のお姫樣、その御方の召した物を、お前さんが取いてではちと邪が面倒になるせ今の内に燒いてしまふ方が好い、證據さへなければ邪を被ることもない、もらつた覺はございませんといへばそれまでだ」團「イヤ、そんなことは出來ません、繼ずより厭はれるはなしとやら、斯ういふことは正直に申し立てるが好い、まア何しろ御苦勞なから明日は一緒に行つて下さい、イエ阿ツ母さん御心配なさるな、私の心の疚しからざる邪は神佛が御存知でございます」

づ三ケの津の内で役者の神樣だよ、本當だよ、どうか此の人だけは助けたいものだ、第一親孝行だから」などと大層團十郎の評判が好い、内に呼び込みになつた白洲に出る、間もなく保田越前守出座「和泉町家主嘉兵衛店市川團十郎面を上げい、其の方邪御本丸老女江島より小袖を申し受けたる由、そのこと覺えあるか、右は生島新五郎が申し立てたぞ」團「ハイ仰せの如く江島樣から御小袖を送られましてございます、勿論これは私からねだり申した體ではございません、山村座御見物の時に何ぞ私の身に付いた物を申し受けたいとの仰せ、再度御辭退を申しましたが、お聞き入れがございません、たつてとの御所望、そこで助六の狂言に用ひました、紫縮緬の鉢巻を差上げました所、その移りだ仰せられ杏葉牡丹の御紋の付きました御小袖を下し賜かれましてございます、今日これへ持參いたしました、どうぞ御覽下さいまし」少しも慌さずに申し立てゝ證據の品即ち其の小袖を出しました。

すし しのだ
南京理料
會席
しるこ ぞうに
御料理 めし そば うどん
御料理 おすし 仕物 色々
▲手うちなべやきうどん▲ぞうに

和洋雜貨 食料品
ニューウエントミンスター市コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話 一一六一 自宅一一四五アールエル

開業廣告
今回私共左記の場所に於て仮、すし並に御手軽御料理開業致し大勉強を以て御用命に應ずべく候間何ぞご此段御願ひ申上候 御引立の上陸縮御光來の榮を賜り度く
ブリンスルパート市第三街八一三番 山中商店の隣
電話レッド二九四 れ多福

治療時間
自午前九時 至午後六時 日曜及祭日休業
メイン、(スチング街ローヤル銀行二階)
中島村 齒科醫院
電話シー九四四六 スタツストン藥舗二階
右出張所
月水金 關

河邊齒科醫院
バウエル街三四六 電話シー三六三七

影山齒科醫院
バウエル街二一〇下高原醫院内 電話シーモア二五五五

九九七 アモ シ話電
メーンプレス
中島村田
九三二街ンメー

廣島產澤庵 同梅漬
同樂京漬 カニ鑵詰
萬醤油
事務所 晩香坡市バウエル街四五 七大屋商店内
土本商會 電話ハイ三三六
荷物自動車 安全と丁寧を旨とし御荷物取扱可申候間御用命被下度願上候
TSU運送
事務所 バウエル街二〇七 晩本床内
新設電話 RS七四三

○ワタマン萬年筆 二弗五十仙以上
地方送料無料
萬年筆を御求めなさるにはワタマン萬年筆に限ります ワタマン萬年筆を御求めなさるには本店へ御出下さい 本店にてはイツモ澤山取揃へて居りますから善いのをヨリドリして下さい

○日本への御土產の御用意は出來ましたか
一、手輕で先方に喜ばれる ワタマン萬年筆
一、輕便で旅行に適する 安全剃刀
一、日本の方に一番喜ばれる クリーム、石鹸、香水
一、御老人方に喜ばれる ゴム製湯タンポ、肩コリプラスター
右の外日本土產として先方に喜ばれる物澤山取揃へて居ります 御價段は特別勉强致します故何卒御來店を願ひます
本店ハ樂ニッキ專門ノ學理ト幾多ノ經驗トヲ重ネタル藥劑師岩下當一郎氏ヲ傭聘シ一般病家ノ御便宜ヲ計リマスカラ何卒御引立ノ程願ヒマス
晩市バウエル街三三三一 電話シー一三三五
新見藥舗
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B.C.

Nippon Canada Shintaku Sha
General Broker and Life Assurance Agent
電話開通番號シーモア一一九二
賣物
土地及家屋 價格一萬五千弗
客自動車一臺 價格八百弗
荷物自動車 二噸積賃價七百弗 二噸積賃價八百弗
床塲及フルツ店 所はウエストミンスター 價格面談 其他賣物澤山
チャンスは再び來らず 好機逸す可らず 賣業に排斥少なし須らく進取すべし 有爲の諸賢長蛇の嘆を抱く無くんば 弊社の本懷之に過ぎず候
營業課目 加奈太サン並にモナク及各生命保險代理其外人事一切之事件
晩香坡市バウエル街三四一 加日信託社
主任 川口房藏
電話事務所 シーモア一九二一 自宅ハイエル二三八三

◆クリスマス及年末年始の御贈答品其他の御用意は弊店にて
御得客樣方の御愛顧に酬ゆる爲め本月十五日より一月十日までフオール・セール・プライスにて差上ます から何ぞご品切れにならぬ中に御來店を願ひます
市内バウエル街三二八
盛本支店
電話シーモア八七二三

未だ比類なき賣出し

●鶴龜印白味噌 飛印特等 特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス ●ふとん綿、仲入わた 絹地、木綿地等粹な柄が澤山あります 日本米も御得意樣の御用命を願ひます
●男女御子供樣用スエータ類各種
晩市バウエル街三三七 電話シーモア二四一三
蛭崎商店

▣和洋玩具いろく
電話シー三〇六三 晩市バウエル街三九一
今堀商店
同支店 東ヘスチングス街二五三平

御旅館
晩市西カドバ街七五 電話シー七九五八
菊地屋 米田由松

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

御旅館
●バルーム●清潔 バウエル街三五八 電話シー三三八エル
戎屋旅館 竹内常吉

大工 重井 上島 野
「電話ハイ五三六エル」 晩市東カドバ街六四三

御めしうどん、そば
▽並に會席御料理仕出し バウエル街二六四 電話シー四三九八
萬請負業
メーン街バウエル街角
日本勸業社 井手上市郎 電話シーモア三八〇四

▣御料理
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

●和洋雜貨
●食料品一切 キングスウエー一二一五
平山商店 平山喜八
電話フエヤモント一三九三

御正月鏡餅
並に賃搗仕候
バウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七二九

子供自轉車
プラマース
オイルストーブ
其他附屬品一切
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六 自宅東カドバ街ゴーア街四一三九エル

勉强廣告
謹啓 降り續く昨今四方八方の諸君に小雨は益々寒氣相募り御機嫌如何ぞ奉存ます 扨て弊店開業以來東西南北の御引立を蒙り厚く御禮申上候 就ては右の御禮旁ご年末の記念として一月二十一日より向ふ三ケ月間何品にても一般大勉强致し且つ料理も一層美味に調理仕り御覽の通り大勉强可仕候間何とぞ倍々御愛顧を願ひ度く廣告仕候
晩市バウエル街四二一 電話ハイランド一〇一八
喜樂

迅速と確實
スタツストン及び晩香坡間の荷物を運送する時は ミカド通運社に委かするに限る
左記の所へ御申越を乞ふ
晩市バウエル街三〇一 大正堂藥舗内 電話シーモア三三八
スタツストン藥店二階 ミカド通運社 電話三

晩香坡市バウエル街三二〇
一般荷受並に往復
稅關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所 スタツストン藥店二階 電話ハイ三九四 電話六二

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四 館主 佐久間太重

▣石炭販賣
多少に拘らず御屬け致します
▣荷物運搬
▲迅速で確實
各位の御滿足を得る爲め今回新たに最新式自動車を購入大勉强にて御用命に相應じ候間御引立の程願上候
バウエル街二一八 電話アール・エフ七八七 自宅ハイランド二九四五エル

●日本行ビクトリア出帆廣告
鹿島丸十二月 日午後
諏訪丸一月 四日午後
伏見丸一月 廿七日午後
晩香坡より別會編の力に以て切符差上候 晩香坡美府間特別料にて汽船以上の汽船は孰れも一萬二千噸以上にて動搖少なく且特色に有之候
日郵船會社 シアトル支店
本店 大北鐵道會社
バンクーバー ビクトリア 同社代理店

大阪商船會社汽船 晩市代理店 C.Gardner Johnson Co.
ビクトリア出帆廣告 ビクトリア代理店 R.P. Rithet Co.
まにら丸十二月 日午後
はわい丸十二月廿一日 午後
あふりか丸一月 日午後
日本行三等賃金五十五弗 晩市美府間汽船切符早上
切符取次店 晩市 是永商會 安野商會 日加貯蓄 日加川達商會 大田竹二郎 美府 水野商會

横濱市花咲町參丁目「櫻木町停車場前」
横濱到着前無線電信にて御通知下され候へば埠頭迄御出迎ひ申候
平 旅館
館主 平賀銀太郎 電話平三四〇八番

ワタマン萬年筆は常に澤山取揃へて居ります
身体は冷すの餘大毒御用心遊ばせ
▲廣告▲懷炉▲各種湯たんぽ▲すさう瓶降山着荷致しました 以上の品々特別勉强で差上ますから、御入用の方は御來店御一覽を願ひます
○本店はビーレー公認藥劑師處方調劑に當り病家一般の御便利を計ります、處方の御方は容能御報下され第病藥を送附いたします
ワタマン萬年筆 特約大販賣
Waterman's Ideal Fountain Pen
Tel. S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B.C.
新藤藥店

●男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三一〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

■御子供達の喜ばれる
車類大安賣
△自動車 一〇、〇〇以上三五、〇〇迄
△自轉車 五、〇〇以上一五、〇〇迄
其他車各種
壹弗以上五弗まで
商店用樫材製ワゲン三弗以上十六弗迄 石東部より着荷
今回新來品始めのプレゼントとして大々的割引を以て大賣出し
仕候に付何ぞ御用命の程お願申上候
御カタログ御入用の方は御一報次第直ちに御送附可申上候
晩市メイン街雪茶武 電話シー八五二〇
タイメー自轉車店